

СТРУКТУРНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КОМПОЗИТОВ В ЭКОНОМИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

К. Ю. КОТЛЯРЕНКО

Брест, БрГУ имени А. С. Пушкина

Научный руководитель – И. П. Королюк

В любом языке, независимо от его принадлежности к той или иной языковой семье, происходит постоянное «движение». Другими словами, он развивается. Некоторые слова выходят из обихода, но на их место приходят новые, более «модные» и современные. Одним из главных и необходимых факторов нормального естественного функционирования языка является языковая экономия. И главным примером этого явления по праву можно считать композиты.

В немецком языке композиты – явление широко распространенное. Словосложение называют ведущей тенденцией в развитии немецкого языка. По мнению М. Д. Степановой, «этот способ словосложения существовал и играл значительную роль в немецком языке с древнейших исторически засвидетельствованных периодов его истории» [1, с. 359].

Композиты – это слова, структура которых состоит, независимо от способов их образования, из двух или более компонентов-корней. В структурно-словообразовательном и семантическом планах они представлены двух-, трёх-, и четырехкомпонентными однозначными и многозначными единицами.

В композиционные отношения в немецком языке могут вступать между собой самые разнообразные части речи. Так, Х. Фатер выделяет следующие категориальные типы композитов: 1) **N + N** (*Holzhaus, Motorradfahrer*); 2) **A + N** (*Dunkelkammer, Rotlicht*); 3) **V + N** (*Malbuch, Wartehalle*); 4) **P + N** (*Mitmensch, Hinterhaus*); 5) **N + A** (*nachtblind, honigsüß*); 6) **A + A** (*dunkelblau, halbstark*); 7) **P + A** (*vorschnell, überklug*); 8) **N + V** (*kopfstehen, staubsaugen*); 9) **A + V** (*fremdgehen, (sich) kranklachen*); 10) **V + V** (*schweißbrennen, walzfräsen*); 11) **P + V** (*vorlesen, mitschreiben*) [2, с. 79].

В морфологической классификации сложных слов А.М. Искоз и А.Ф. Ленковой, кроме вышеназванных, встречаем модели, компонентами которых выступают имена числительные, местоимения и наречия, например: **Z + N** (*Erstaufführung, Zweiblatt*), **N + Z** (*Jahrzehnt, Jahrhundert*), **Z + V** (*einhandeln, dreiteilen*), **Z + A** (*zweiglig, dreistockig*), **Z + Z** (*zweihundert, viertausend*); **Pr + N** (*Jchton, Jchform*), **Pr + A** (*diesbezüglich, selbstgefällig*), **P + Pr** (*auseinander*), **P + P** (*vorbei, gegenüber*), **Adv + N** (*Voraussage*), **Adv + V** (*weitergehen, fortfahren*) [3, с. 39].

Так как композиты – явление широко распространённое в немецком языке, именно его мы выбрали в качестве объекта данной работы. Таким

образом, было проведено исследование, в ходе которого, методом сплошной выборки из текстов экономического дискурса было выбрано 300 единиц, которые мы позже проанализировали на предмет их структуры.

Платформой для выборки композитов послужили немецкоязычные онлайн-издания, такие как *Die Tagesspiegel*, *Capital*, *Focus*, *Aktiv*.

В ходе исследования мы выяснили, что большая часть композитов экономического дискурса содержит в себе имена существительные в качестве первой или второй составной части. Так же довольно популярны слова, состоящие из имени прилагательного и имени существительного. Данная группа занимает второе место. Совсем невелико количество слов, в которых в композиционные отношения вступают другие части речи. Например, Z + N (*Millionenbetrag*), P + Pr (*stattdessen*), N + V (*preisgeben*) и так далее. Но, так как данную группу составляют слова, которые не являются специфическими именно для текстов экономического дискурса, останавливаться мы на них не стали. Таким образом, для анализа было оставлено 200 слов.

Так как имена существительные и прилагательные в рамках экономического дискурса вступают в композиционные отношения наиболее часто, то стоит рассмотреть данную группу подробнее.

Композиты с именем существительным в качестве первой составной части составляют 68,97% от общего количества отобранных нами единиц, 31,03% – композиты, с первой частью именем прилагательным.

Стоит так же отметить, что довольно часто в современном экономическом дискурсе встречаются композиты, состоящие из английских слов, будь то первая или вторая часть композита. Например, *Digitalwährung*, *Researchfirma*, *Citigroup* и так далее.

Подводя итог, мы можем сказать, что сегодня композиты широко используются в текстах, посвящённых теме «Экономика». Подавляющая часть данных слов, содержит имена существительные. Так же для экономического дискурса характерна тенденция к заимствованию английских композитов, как и в современном языке в принципе.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Степанова, М. Д. Словообразование современного немецкого языка / М. Д. Степанова, – М. : Издательство литературы на иностранных языках, 1953. – 359 с.
2. Vater, H. Einführung in die Sprachwissenschaft / H. Vater – Tübingen : Niemeyer, 2002 – 79 с.
3. Iskos, A. Deutsche Lexikologie / A. Iskos, A. Lenkowa – М. : Высшая школа, 1970 – 39 с.